

## NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end. And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets. We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

## <Advent and Christmas 2019>

**Peas Café 12/15 Hot Apple Juice (Today)**  
**Christmas Service and Potluck Lunch 12/22**  
**Christmas Eve Candlelight Service 12/24 19:30-20:30**

### <This Week> The Third Sunday of Advent 2019

12/15 **Service I** 9:30-10:30 (Japanese)  
**Service II** 11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Mini Church)

12/20 **Last PAWS 2019** 20:00-21:00 (**Next PAWS 1/16/2020**)

### <Coming Week> The Fourth Sunday of Advent 2019

12/22 **Christmas Service I** 9:30-10:30 (Japanese)  
**Christmas Service II** 11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Mini Church)  
**Christmas Potluck Lunch** 12:30-

12/24 **Christmas Eve Candlelight Service** 19:30-20:30

<Next Communion> **1/6 10:30**

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ❖ **Mini-Church** (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- ❖ **New Life Class** (First Step to follower's life)
- ❖ **Covenant Class** (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings.

We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastors: Andy H. Nagahara, Mari Ikeda  
Phone 090-9381-4917 (Nagahara) e-mail:contact@yourchurch.jp



<https://yourchurch.jp>

The Third Sunday of Advent 2019

bulletin

December 15th 2019 Vol.26 No.50







<https://yourchurch.jp>

待降節第三日曜日

週報

2019/12/15 Vol.26 No.50

## ニカイア信条 (日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となりました。ポンティオ・ピラトのもて、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。私は、聖なる、普通の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

## <待降節とクリスマス 2019>

**Café えんどうまめ 12/15 (ホットアップルジュース) 本日**

**クリスマス礼拝とポトラックランチ 12/22**

**クリスマスイヴ・キャンドルライト礼拝 12/24 19:30-20:30**

<今週の集まり> **12/15** 礼拝 I 9:30-10:30 (日本語)  
待降節第三日曜日 礼拝 II (日本語・英語) 子供のミニチャーチ 11-12:30

**12/20** **2019年最後のPAWS** 20:00-21:00  
(次回のPAWSは2020/1/16です!)

<次週の集まり> **12/22** クリスマス礼拝 I 9:30-10:30 (日本語)  
待降節第四日曜日 クリスマス礼拝 II (日本語・英語) 11-12:30  
子供のミニチャーチ 11-12:30  
クリスマスポトラックランチ 12:30-

**12/24** キャンドルライト礼拝 19:30-20:30

<次回の聖餐式> **2020/1/6 10:30**

## <その他の集まり・クラス>

- ◆ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ◆ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び (全三回)
- ◆ カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び (全二回)

## <献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7)とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねないですむように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 永原アンディ創・池田真理  
Phone 090-9381-4917 (永原) email:contact@yourchurch.jp



December 15, 2019 The Third Sunday of Advent 2019 (Luke 2:8-21)

## *Seeking Peace and Joy*

Mari Ikeda

- From the Christian hymn "The First Noel"

1. Understanding the nature of darkness

2. Learning from the angels

3. Understanding God's sign

a) One who entered human history

b) Born in a stable and dying on a cross

4. Finding Jesus in frailty and weakness

### Summary

The kind of peace and joy that God wants to give was first revealed in darkness to poor and lonely shepherds. That peace and joy was found in a weak and frail boy asleep in a manger, who would one day die on a cross in order to bring them to fruition in our lives. God's peace and joy is offered to those who live in darkness, who experience frailty and weakness, and continues through eternity, long after the death of our physical bodies.

### For Discussion

1. Do you have peace and joy in your heart today?
2. What can you do to bring peace and joy into the lives of those around you?

8 And there were shepherds living out in the fields nearby, keeping watch over their flocks at night. 9 An angel of the Lord appeared to them, and the glory of the Lord shone around them, and they were terrified. 10 But the angel said to them, "Do not be afraid. I bring you good news that will cause great joy for all the people. 11 Today in the town of David a Savior has been born to you; he is the Messiah, the Lord. 12 This will be a sign to you: You will find a baby wrapped in cloths and lying in a manger." 13 Suddenly a great company of the heavenly host appeared with the angel, praising God and saying, 14 "Glory to God in the highest heaven, and on earth peace to those on whom his favor rests." 15 When the angels had left them and gone into heaven, the shepherds said to one another, "Let's go to Bethlehem and see this thing that has happened, which the Lord has told us about." 16 So they hurried off and found Mary and Joseph, and the baby, who was lying in the manger. 17 When they had seen him, they spread the word concerning what had been told them about this child, 18 and all who heard it were amazed at what the shepherds said to them. 19 But Mary treasured up all these things and pondered them in her heart. 20 The shepherds returned, glorifying and praising God for all the things they had heard and seen, which were just as they had been told. 21 On the eighth day, when it was time to circumcise the child, he was named Jesus, the name the angel had given him before he was conceived.

### 2 Corinthians 12:9-10

But he said to me, "My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in weakness." Therefore I will boast all the more gladly about my weaknesses, so that Christ's power may rest on me. That is why, for Christ's sake, I delight in weaknesses, in insults, in hardships, in persecutions, in difficulties. For when I am weak, then I am strong.

## 平和と喜びの探し方 (讃美歌「牧人ひつじを」より)

池田真理

### 1. 闇を知っている

### 2. 天使に教えてもらう

### 3. 神様のしるしを知る

a) 歴史上に実在した人物

b) 家畜小屋で生まれ、十字架で死なれた

### 4. 無力さと弱さの中にイエス様を発見する

## メッセージのポイント

神様が私たちに与えたいと願っておられる平和と喜びは、暗い闇の中で、さびしく貧しい羊飼いたちに最初に伝えられました。その平和と喜びは、飼い葉桶に寝ている無力で弱いひとりの男の子の中にあり、その子がやがて十字架で殺されることによって完成しました。神様の平和と喜びは、闇に生きている人のためであり、無力で弱い者にこそ与えられ、体の死を超えて永遠に続きます。

## 話し合いのために

- 1) あなたの心には今、平和と喜びがありますか？
- 2) この世界に(周りの人たちに)平和と喜びをもたらすために、あなたには何ができるでしょうか？

8 さて、その地方で羊飼いたちが野宿をしながら、夜通し羊の群れの番をしていた。9 すると、主の天使が現れ、主の栄光が周りを照らしたので、彼らは非常に恐れた。10 天使は言った。「恐れるな。私は、すべての民に与えられる大きな喜びを告げる。11 今日ダビデの町に、あなたがたのために救い主がお生まれになった。この方こそ主メシアである。12 あなたがたは、産着にくるまって飼い葉桶に寝ている乳飲み子を見つける。これがあなたがたへのしるしである。」13 すると、突然、天の大軍が現れ、この天使と共に神を賛美して言った。14 「いと高き所には栄光、神にあれ、／地には平和、御心に適う人にあれ。」15 天使たちが離れて天に去ったとき、羊飼いたちは、「さあ、ベツレヘムへ行って、主が知らせてくださったその出来事を見ようではないか」と話し合った。16 そして急いで行って、マリアとヨセフ、また飼い葉桶に寝ている乳飲み子を探し当てた。17 その光景を見て、羊飼いたちは、この幼子について天使から告げられたことを人々に知らせた。18 聞いた者は皆、羊飼いたちの話をも不思議に思った。19 しかし、マリアはこれらのことをすべて心に留めて、思い巡らしていた。20 羊飼いたちは、見聞きしたことがすべて天使の告げたとおりだったので、神を崇め、賛美しながら帰って行った。21 八日たって割礼の日を迎えたとき、幼子はイエスと名付けられた。これは、胎内に宿る前に天使から示された名である。

2コリント12:9-10

ところが主は、「私の恵みはあなたに十分である。力は弱さの中で完全に現れるのだ」と言われました。だから、キリストの力が私に宿るように、むしろ大いに喜んで自分の弱さを誇りましょう。それゆえ、私は、弱さ、侮辱、困窮、迫害、行き詰まり中になっても、キリストのために喜んでいきます。なぜなら、私は、弱いときにこそ強いからです。